Idioma quinqui

El **idioma quinqui** o romanó es un idioma hablado en España únicamente por los mercheros o quincalleros, una antigua etnia nómada que hoy está asentada en varias zonas del país. Contiene elementos parecidos pero no iguales a los del caló, de la germanía y del erromintxela. Aunque debería describirse más propiamente como una lengua no clasificada.

Merchero	
Bron	
Hablado en	España
Región	Lengua de los mercheros
Códigos	
ISO 639-3	quq (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=quq)

Índice

Descripción

Referencias

Bibliografía

Enlaces externos

Descripción

Existe relativamente poco material publicado sobre el habla de los mercheros o quincalleros ya que no lo dan a conocer y solamente es utilizado entre ellos. Los testimonios lingüísticos recogidos muestran un léxico familiarizado de varias fuentes, especialmente del erromintxela y del romaní caló. Un ejemplo citado por García-Egocheaga es:[1]

> *Mutil, ¡achanta la mui!:* 'Chico, cállate la boca'

Esto significa *mutil* 'chico' , mientras que *achanta* 'callar' y *mui* 'boca' son elementos léxicos del romanó. Este ejemplo es atribuido a un grupo de mercheros establecidos desde hace mucho tiempo en Miranda de Avilés.

Referencias

1. J. García-Egocheaga, 2003, Minorías Malditas: Capítulo III (http://minoriasmalditas.wordpress.com/capitulo-iii/)

Bibliografía

- Javier García-Egocheaga Vergara *Minorías Malditas: la historia desconocida de otros pueblos de España*, Tikal Ediciones (Ed. Susaeta), Madrid, 2003, ISBN 84-305-3620-5.

Enlaces externos

- lenguaje merchero en el Ethnologue (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=quq)

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_quinqui&oldid=127169240»

Esta página se editó por última vez el 23 jun 2020 a las 09:42.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.